

# 《臺灣の水利》



▲《臺灣の水利》。

▲臺灣水利會首任會長石黑英彥。

《臺灣の水利》為1930年成立之「臺灣水利協會」的機關雜誌。該雜誌在臺的典藏共有13卷，時間為自1931年至1943年，等於1年發行1卷，每卷除了發行的第一年（1931年），因創刊號為3月15日發行，而只有5期以外，其餘均有6期，如此可知該雜誌為雙月刊。臺灣典藏該雜誌的典藏單位有二：一為國立臺灣圖書館，典藏卷期數從1卷1期至12卷6期；一為中央研究院臺灣史研究所檔案室，典藏卷期數為13卷1至6期。兩個單位均已將該雜誌數位化，只要持有臺灣圖書館借書證，並進入「日治時期期刊全文影像系統」，以及申請中央研究院臺灣史研究所「臺灣研究古籍資料庫」之帳號，便可免費使用這兩個單位典藏之《臺灣の水利》雜誌的數位影像檔。

擔任臺灣水利協會首任會長的石黑英彥在該雜誌創刊號的〈發刊詞〉中，對於該雜誌有以下的期待：「藉由此雜誌發表調查研究、登載參考資料，並給予會員相互間的和睦、知識的交換以及鑽研的機會。吾人希望

文／游智勝

（國立政治大學臺灣史研究所博士班博士候選人）

圖片提供／國立臺灣圖書館

會誌致力於說明本島獨特的情況，並審慎選擇報導，以具有特色之機關誌，對於水利事業經營上能有些許的貢獻。」由上述可以看出，《臺灣の水利》作為臺灣水利協會的機關雜誌，其目的在於刊登臺灣水利相關研究、資料以及報導為主，並使會員得以藉此份雜誌吸收相關知識，因此可以視為專業性質的雜誌。

另外，就該雜誌〈投稿規定〉的第1條，對於投稿該雜誌的稿件範圍包括：「與農業水利相關的評論、調查研究、資料、視察、統計、報導、翻譯等專業文章，以及隨筆、詩歌、小品、創作等一般文藝作品的投稿」。以下即分為專業文章及文藝作品兩個部分，介紹其大致內容及特點。

在專業文章部分，從投稿規定中列舉項目觀之，以評論、調查研究、統計、報導等項目最多，以下分述各項目特點：

在評論的部分，主題以水利事業的發展、水利與農業、農業發展等相關主題為主，而這些評論或社論的發表，或可反映當時從事臺灣水利相關事業人員的專業視角。



▲曹公圳水利工程。

另外，可以注意的是，除了第1卷以外的每1卷的第1期當中，都有登載回顧去年水利發展的文章，還有以「新年的問候」或者「年頭所感」為標題的文章，將這兩種文章搭配閱讀，應可對於前一年度水利事業的發展以及該年度水利事業發展的展望有初步的了解，如將之置於日治時期臺灣水利事業的脈絡之下，應可從中耙梳日治後期臺灣水利事業大致的發展方向。

在調查研究的部分，雖然均是與農田水利相關的研究，但其包含的面向與學科領域非常多元，除了與水利、水文相關的研究以外，以土木或建築相關的研究最多，包括工法、設計、材料等相當專門的領域；另外還包括法律、管理、行政組織、農業技術、歷史、民俗、社會等諸多領域。

統計的部分以埤圳統計為主。該統計為內務局土木課所製作，登載於雜誌上的多集中1-6卷，其後則較為零散。統計的項目包括兩大類：一為全島各州廳下轄之水利、埤圳組合，以及未認定埤圳之灌溉排水面積，還有全島各主要河川之灌溉面積等統計；一為全島水利、埤圳組合之年度收入支出的預算與決算、賦課、負債、借貸金額、經常事務費等，與水利或者埤圳組合經營有關的統計項目。雖然資料並不算完整，但可作為了解日治後期全臺水利建設的發展，以及全臺各水利、埤圳組合經營概況的基礎資料。

報導的部分除了臺灣水利協會每年召開總會概況、全島水利事務協議會概況等固定報導事項以外，亦包括當時各地水利事業概要、水利組合的發展，以及當時日本與中國的水利事業概況，並刊登一些來自國外的相關報導。其中，應可藉由水利協會總會以及全島水利事務協議會的報導，了解日治後期臺灣官方水利政策的變化。而從各地水利事業概要等報導，也可以看出地方水利事業發



▲裕仁皇太子視察烏山頭水庫。

展的梗概及其特色。

除上述的徵稿外，另外尚有「會報」、「法令」、「彙報」以及「附錄」等項目。「會報」部分是關於臺灣水利協會運作的報導，包括會規改正、幹部以及會員異動等。「法令」及「彙報」部分，前者為抄錄臺灣總督府府報當中關於農田水利等相關法令、例規等，後期更加入最高法院的刑事判例；後者則是刊登全島各地水利或埤圳組合的區域變更、法規變更、事業計畫認可或變更、借貸金認可，或依據相關法令所做的許可等。上述關於政策或法令相關領域的探討，應可作為相關史料運用。另外，「附錄」並非每期均有，前期多為專業建築材料相關的研究論文，到後期轉變為前一卷的總目錄。

文藝作品部分，則為遊記、小說，以及〈水里文苑〉當中收錄之短歌、和歌、俳句、俚謠等作品，也使該雜誌在專業的評論、研究、報導、法規抄錄之外，更增添不少文藝氣息。

另外值得一提的是，該雜誌均附有如重要協會幹部，以及水利工事建築等照片，雖然限於當時的攝影技術以及經過翻拍掃描之後的失真，仍不失為重要的參考史料。

總之，以《臺灣の水利》的專業度而言，應是從事相關研究者不能忽視的基本參考資料。☒